

**Procès-verbal | Meeting Minutes**

**N° :** 2019-25  
**Type :** Ordinaire / Regular  ; Extraordinaire / Special:   
**Date :** 26 août 2019 / August 26<sup>th</sup>, 2019  
**Heure / Time :** 18 h 00 Réunion publique / 6:00 pm Public Meeting  
**Endroit / Location:** Hôtel de ville / Town hall  
**Président / Chair:** François St-Amour, maire/Mayor  
**Préparé par / Prepared by:** Nicole Paquette, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>	<u>ENGLISH</u>
<b><u>Présence des membres du Conseil</u></b>	<b><u>Council Members Attendance</u></b>
Oui / Yes	Non / No
<i>François St-Amour, maire</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>François St-Amour, Mayor</i> <input type="checkbox"/>
<i>Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1</i> <input type="checkbox"/>
<i>Alain Mainville, conseiller quartier 2</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Alain Mainville, Councillor Ward 2</i> <input type="checkbox"/>
<i>Danik Forgues, conseiller quartier 3</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Danik Forgues, Councillor Ward 3</i> <input type="checkbox"/>
<i>Francis Brière, conseiller quartier 4</i> <input checked="" type="checkbox"/>	<i>Francis Brière, Councillor Ward 4</i> <input type="checkbox"/>
<b><u>Présence des employés</u></b>	<b><u>Staff Attendance</u></b>
<i>Directrice générale - Greffière</i>	<i>Chief Administrative Officer - Clerk</i>
<i>Directeur des travaux publics</i>	<i>Director of Public Works</i>
<i>Directeur de l'Urbanisme</i>	<i>Director of Planning</i>
<i>Coordinatrice de la récréation</i>	<i>Recreation Coordinator</i>
<i>Gestionnaire du développement économique et touristique</i>	<i>Manager of Economic Development and Tourism</i>
Josée Brizard	
Marc Legault	
Guylain Lafèche	
Carol Ann Scott	
Benjamin Bercier	
<p><i>Les documents à l'appui seront téléchargés sur notre site Web sous l'ordre du jour de la réunion. Veuillez noter que certains documents ne sont disponibles qu'en une seule langue.</i></p>	<p><i>Supporting documents will be uploaded on our website under the agenda of the meeting. Please note that some documents are only available in one language.</i></p>
<b>1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée</b>	<b>1. Call to Order and Prayer</b>
Le maire François St. Amour a récité la prière d'ouverture.	Mayor Francois St. Amour, recited the opening prayer.
Résolution / Resolution n°	526-2019
Proposée par / Moved by	Danik Forgues
Appuyée par / Seconded by	Alain Mainville
<b>Qu'il soit résolu</b> que la présente assemblée soit ouverte.	<b>Be it resolved</b> that the present meeting be opened.
<b>Adoptée</b>	<b>Carried</b>
<b>2. Modifications et additions à l'ordre du jour</b>	<b>2. Changes and Additions to the Agenda</b>
Aucune	None
<b>3. Adoption de l'ordre du jour</b>	<b>3. Adoption of Agenda</b>

Résolution / Resolution n° 527-2019  
 Proposée par / Moved by Francis Brière  
 Appuyée par / Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

**Qu'il soit résolu** que l'ordre du jour soit accepté incluant les modifications apportées séance tenante, le cas échéant.

**Adoptée**

**Be it resolved** that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

**Carried**

#### 4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt

Aucune

#### 4. Disclosure(s) of Conflict of Interest

None

#### 5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire datée du 12 août 2019

5.2 Procès-verbal de la réunion de zonage datée le 12 août et 2019

#### 5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the regular meeting dated August 12<sup>th</sup>, 2019

5.2 Minutes of the zoning meeting dated August 12<sup>th</sup>, 2019

Résolution / Resolution n° 528-2019  
 Proposée par / Moved by Danik Forgues  
 Appuyée par / Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

**Qu'il soit résolu** que les procès-verbaux des assemblées suivantes soient adoptés tels que présenté :

- Procès-verbal de la réunion ordinaire datée du 12 août 2019
- Procès-verbal de la réunion de zonage datée le 12 août 2019

**Adoptée**

**Be it resolved** that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Minutes of the regular meeting dated August 12<sup>th</sup>, 2019
- Minutes of the zoning meeting dated August 12<sup>th</sup>, 2019

**Carried**

#### 6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal

Aucune

#### 6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees

None

#### 7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7.1 Marc Legault, Directeur des travaux publics  
 Rue Brisson – Amélioration locale

#### 7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Marc Legault, Director of Public Works  
 Brisson Street – Local Improvement

Résolution / Resolution n° 529-2019  
 Proposée par / Moved by Francis Brière  
 Appuyée par / Seconded by Danik Forgues

**Qu'il soit résolu** que le Conseil permette au Directeur des travaux publics de préparer un rapport préliminaire avec une estimation des coûts pour le projet des égouts pluviaux sur la rue Brisson à Limoges sous la rubrique des améliorations locales de la loi sur les municipalités de l'Ontario.

**Be it resolved** that Council allow the Director of Public Works to prepare a preliminary report with an estimate for the cost of storm sewer work for Brisson Street in Limoges to be done under the local improvement section of the Municipal Act.

Adoptée	Carried
<b>7.2 Guylain Laflèche, Urbaniste</b>	<b>7.2 Guylain Laflèche, Planner</b>
7.2.1 Zonage de la Fromagerie St-Albert – mise à jour	7.2.1 Zoning of St-Albert Cheese Factory – update
7.2.2 Rapport DIV-8-2019 – “Green Energy Repeal Act”	7.2.2 Report DIV-8-2019 – “Green Energy Repeal Act”
Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by	530-2019 Francis Brière Danik Forgues
<b>Attendue que</b> le conseil aimerait une révision et une étude sur la possibilité d’établir des dispositions au règlement de zonage en matière de nouveau projet d’énergie renouvelable à grand échelle.	<b>Whereas</b> Council would like to review and study the possibility of establishing zoning by-law provisions toward the new large scale renewable energy facilities.
<b>Qu’il soit résolu</b> que le Conseil demande au département d’Urbanisme à soumettre l’information pertinente à la loi reliée au projet d’énergie renouvelable à grand échelle et propose un règlement de contrôle intérimaire sur les nouveaux projets d’énergie renouvelable à grande échelle.	<b>Be it resolved</b> that Council request the Planning Department to submit the information pertaining to Renewable Energy Legislation and Proposed Interim Control By-Law for New Large Scale Renewable Energy Facilities.
Adoptée	Carried
7.2.3 Ébauche d’un plan de lotissement – Garland, Limoges	7.2.3 Draft plan of subdivision – Garland, Limoges
Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by	531-2019 Francis Brière Danik Forgues
<b>Qu’il soit résolu</b> que l’ébauche du plan de lotissement soumis par 1760708 ontario Inc., filière 070-S-17-04 concernant la propriété décrite comme une partie du lot 29, concession 1 anciennement Cambridge, municipalité de La Nation, soit approuvé, sujet aux conditions d’approbation, citées à l’annexe « A » ci-jointe.	<b>Be it resolved</b> that the draft plan of subdivision, submitted by 1760708 Ontario Inc., file 070-S-17-04, for the property described as Part of Lot 29, Concession 1, former Cambridge, the Nation Municipality be approved, subject to the following approval conditions, enclosed on Schedule “A”.
Adoptée	Carried
7.2.4 Entente – Transport inter-municipal des CUPR	7.2.4 Agreement – UCPR Inter-Municipal Transportation
Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by	532-2019 Alain Mainville Marie-Noëlle Lanthier
<b>Qu’il soit résolu</b> que le Conseil accepte la demande de la Directrice du Développement économique et touristique de Prescott-Russell de mettre en place un projet de transport inter municipal avec 9 arrêts dans la municipalité de La Nation tel qu’amendé.	<b>Be it resolved</b> that Council approves the request from the Director of Economic Development and Tourism of Prescott-Russell to set up an inter-municipal transportation project with 9 stops in the municipality of The Nation as amended.
Adoptée	Carried

**7.2.5** Lettre d'appui au projet micro-cultivation de cannabis

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que le Conseil accepte la demande de Culture Verte Inc. concernant une lettre d'appui au projet micro-cultivation de cannabis.

**Adoptée**

**7.2.6 SPA-03-2019**

Entente Plan d'ensemble  
4725, rue Ste-Catherine

*M. Guylain Laflèche demande que cet item (11.1) soit placé au point 7.2.6*

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Attendu que** le conseil municipal approuve le plan d'ensemble soumis par Mathieu Desforges filière SPA-3-2019, tel que recommandé dans le rapport du service de l'aménagement du territoire daté du 22 août 2019 avec 12 espaces de stationnement et un espace pour personnes à mobilité réduite et qu'une lettre de crédit au montant de 0.00\$ soit déposée;

**Qu'il soit résolu** que le conseil municipal autorise le maire et la greffière de signer l'entente de plan d'ensemble entre la municipalité et Benoit Desforges, futur propriétaire du 4725 rue Ste-Catherine, St-Isidore.

**Adoptée**

**7.3 Carol Ann Scott, Coordinatrice de la récréation**

**7.3.1** Rapport RE-11-2019 – Révisions de la politique de locations de salles

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que le Conseil approuve le rapport RE-11-2019 concernant les révisions de la politique de location de salles afin de tenir compte de l'ajout de l'Annexe de Limoges et de créer des frais de location de salles spécifiquement pour les tournois de hockey au Centre de loisirs de St-Isidore.

**Adoptée**

**7.3.2** Rapport RE-12-2019 – Position pour un Opérateur et entretien des installations récréatives

**7.2.5** Letter of support for the cannabis micro-cultivation

533-2019  
Marie-Noëlle Lanthier  
Alain Mainville

**Be it resolved** that Council approves the request from Green Culture Inc. regarding a letter of support for the cannabis micro-cultivation project.

**Carried**

**7.2.6 SPA-03-2019**

Agreement Overall Plan  
4725 Ste-Catherine Street

*Mr. Guylain Laflèche asks that this item (11.1) be placed in 7.2.6.*

534-2019  
Alain Mainville  
Marie-Noëlle Lanthier

**Whereas** Council approves the site plan submitted by Mathieu Desforges file SPA-3-2019, as recommend in the Planning Department report dated August 22<sup>nd</sup>, 2019 with 12 parking spaces and one barrier free parking space and that a letter of credit in the amount of \$0.00 be submitted;

**Be it resolved** that Council authorizes the Mayor and Clerk to sign the Site Plan Agreement between the Municipality and Mathieu Desforges, future owner of 4725 Ste. Catherine, St-Isidore.

**Carried**

**7.3 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator**

**7.3.1** Report RE- 11-2019 – Revisions of the hall rental policy

535-2019  
Alain Mainville  
Francis Brière

**Be it resolved** that Council approves the report RE-11-2019 concerning the revisions of the hall rental policy to reflect the addition of the Limoges Annexe and also to create a hall rental fee specifically for hockey tournaments at the St-Isidore Recreation Centre.

**Carried**

**7.3.2** Report RE-12-2019 – Recreation Facility Operator and Maintenance

<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p>	<p>536-2019 Danik Forgues Alain Mainville</p>
<p><b>Qu'il soit résolu</b> que le Conseil approuve le rapport RE-12-2019 concernant l'embauche d'un opérateur des installations récréatives et l'entretien tel que stipulé dans le rapport RE-12-2019.</p> <p style="text-align: right;"><b>Adoptée</b></p>	<p><b>Be it resolved</b> that Council approves the report RE-12-2019 concerning the hiring of a Facilities Operator and Maintenance as stipulated in report RE-12-2019</p> <p style="text-align: right;"><b>Carried</b></p>
<p><b>7.4 Todd Bayly, Chef du service du bâtiment</b> Rapports de permis de construction pour juillet 2019</p>	<p><b>7.4 Todd Bayly, Chief Building Official</b> Building permit reports for July 2019</p>
<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p>	<p>537-2019 Marie-Noëlle Lanthier Alain Mainville</p>
<p><b>Qu'il soit résolu</b> que le Conseil accepte les rapports de permis de construction le mois de juillet 2019 de M. Todd Bayly.</p> <p style="text-align: right;"><b>Adoptée</b></p>	<p><b>Be it resolved</b> that Council accepts the building permit reports for the month of July 2019 from Mr. Todd Bayly.</p> <p style="text-align: right;"><b>Carried</b></p>
<p><b>7.5 Cécile Maisonneuve, Trésorière</b> 7.5.1 Impôts fonciers à radier</p>	<p><b>7.5 Cécile Maisonneuve, Treasurer</b> 7.5.1 Property Tax write off</p>
<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p>	<p>538-2019 Marie-Noëlle Lanthier Danik Forgues</p>
<p><b>Qu'il soit résolu</b> que les impôts fonciers pour les propriétés à l'annexe "A" ci-jointes soient radiées selon l'article 357 de la loi municipale de l'Ontario, 2001.</p> <p style="text-align: right;"><b>Adoptée</b></p>	<p><b>Be it resolved</b> that the property taxes for the properties as per Schedule "A" hereto attached be cancelled in accordance with Section 357 of the Municipal Act, 2001.</p> <p style="text-align: right;"><b>Carried</b></p>
<p><b>7.6 Benjamin Bercier, Gestionnaire du développement économique et touristique</b> 7.6.1 Rapport EC-4-2019 – Demande de financement</p>	<p><b>7.6 Benjamin Bercier, Manager of Economic Development and Tourism</b> 7.6.1 Report EC-4-2019 – Request for funding</p>
<p>Résolution / Resolution n° Proposée par / Moved by Appuyée par / Seconded by</p>	<p>539-2019 Francis Brière Danik Forgues</p>
<p><b>Qu'il soit résolu</b> que le Conseil mandate le Département de développement économique à soumettre une demande au programme de développement économique des collectivités rurales (DECOR) sous le volet de la diversification économique et de la compétitivité pour le projet d'étirer la ligne de gaz naturel jusqu'au lotissement Innovation, et ce, avec la coopération d'Enbridge Gaz.</p>	<p><b>Be it resolved</b> that the Council mandate the Department of Economic Development to submit an application to the Rural Economic Development Program (RED) under the economic diversification and competitiveness component for a project to extend the natural gas line to the Innovation Park Subdivision, with the cooperation of Enbridge Gas.</p>
<p>Qu'il soit aussi résolu que la municipalité de La Nation soit responsable jusqu'à 50% du total des coûts du projet.</p>	<p>Be it also resolved that The Nation Municipality be responsible up to 50% of the total eligible project expenses.</p>

Qu'il soit aussi résolu que le Maire et la greffière soient autorisés à signer la demande de fonds.

**Adoptée**

#### **7.7 Josée Brizard, Directrice générale – Greffière**

**7.7.1 Études des frontières des quartiers de la municipalité de La Nation**

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que le conseil approuve d'aller de l'avant avec la compagnie Watson & Associates Economists LTD à un coût de 41,900\$ incluant les taxes pour faire une révision des frontières de quartiers de la municipalité de La Nation.

**Adoptée**

#### **8. Avis de motions proposées**

Aucune

#### **9. Affaires découlant des réunions précédentes**

Aucune

#### **10. Délégations**

Aucune

#### **11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell**

##### **11.1 SPA-03-2019**

Entente Plan d'ensemble  
4725, rue Ste-Catherine

*Voir 7.2.6*

#### **12. Règlement municipaux**

##### **12.1 Règlement 98-2019**

Amendement au règlement de zonage 2-2006  
Pt Lot 19 et 20, Concession 10  
Ancien canton de Cambridge

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que le règlement 98-2019 étant un règlement modifiant le règlement de zonage 2-2006 de la municipalité de La Nation pour une parcelle de

Be it also resolved that the Mayor and the Clerk be authorized to sign the request for funds.

**Carried**

#### **7.7 Josée Brizard, Chief Administrative Officer – Clerk**

**7.7.1 Ward Boundaries Studies of The Nation Municipality**

540-2019  
Francis Brière  
Alain Mainville

**Be it resolved** that Council approves moving forward with Watson & Associates Economists LTD at a cost of \$41,900 including taxes to proceed with a review for The Nation Municipality Ward Boundaries.

**Carried**

#### **8. Notice of Proposed Motions**

None

#### **9. Unfinished Business from Previous Meetings**

None

#### **10. Delegations**

None

#### **11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee**

##### **11.1 SPA-03-2019**

Agreement Overall Plan  
4725 Ste-Catherine Street

*See 7.2.6*

#### **12. Municipal By-Laws**

##### **12.1 By-Law 98-2019**

Amending Zoning By-Law 2-2006  
Pt Lot 19 and 20, Concession 10  
Former Township of Cambridge

541-2019  
Danik Forgues  
Marie-Noëlle Lanthier

**Be it resolved** that By-law 98-2019 being a by-law to amend Zoning By-law 2-2006 of The Nation Municipality for a parcel of the property of St-Albert

propriété de la Fromagerie St-Albert, soit lu et adopté en 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ième</sup> et 3<sup>ième</sup> lecture.

**Adoptée**

### 13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

Comptes payables jusqu'au 31 août 2019

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que le conseil approuve les comptes payables jusqu'au 31 août 2019 :

pièce justificative 17 : 1 456 996.91\$

**Adoptée**

### 14. Autres

#### 14.1 Service de drainage

1970 Concession 7, Lot 19, Concession 6

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que sous l'article 74 de la loi sur le drainage une demande de Remi et Christiane Levac pour un entretien au drain municipal connu sous le nom Bruno Sauve Branche #3 dans l'ancien canton de Calédonia soit approuvé par le conseil.

**Adoptée**

#### 14.2 Demande de permis de boisson

##### 14.2.1 Les Aigles de St-Isidore

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que le Conseil de la municipalité de La Nation endosse et appui Les Aigles de St Isidore Junior C pour la demande auprès de la province pour un permis d'occasion spéciale pour un tournoi de balles qui se tiendra le 6,7 et le 8 septembre 2019, ceci étant une activité municipale significative.

**Qu'il soit aussi résolu** que la municipalité de La Nation n'assume aucune responsabilité pour les réclamations et/ou poursuites éventuelles résultant de ces activités.

**Adoptée**

##### 14.2.2 Limoges 3 Pitch Baseball

Cheese Factory, be read and adopted in 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading.

**Carried**

### 13. Approval of the Variance Report and accounts payable

Accounts payable to August 31<sup>st</sup>, 2019

542-2019  
Marie-Noëlle Lanthier  
Alain Mainville

**Be it resolved** that Council approves the accounts payable up August 31<sup>st</sup>, 2019:

Voucher 17 : \$ 1 456 996.91

**Carried**

### 14. Other Business

#### 14.1 Drainage Service

1970 Concession 7, Lot 19, Concession 6

543-2019  
Marie-Noëlle Lanthier  
Alain Mainville

**Be it resolved** that in accordance with the Drainage Act under section 74 that the request by Remi et Christiane Levac for maintenance on the Municipal Drain known as Bruno Sauve Branche #3 in the former township of Caledonia be approved by council.

**Carried**

#### 14.2 Request for Liquor Licence

##### 14.2.1 Les Aigles de St-Isidore

544-2019  
Alain Mainville  
Marie-Noëlle Lanthier

**Be it resolved** that Council of the municipality of The Nation endorses and supports Les Aigles de St Isidore Junior C for their application to the Province for a Special Occasion Permit for a ball tournament which will be held on September 6<sup>th</sup>, 7<sup>th</sup> and the 8<sup>th</sup>, 2019, this being a municipally significant event.

**Be it also resolved** that the municipality of The Nation does not assume any liability for lawsuits or claims from these activities.

**Carried**

##### 14.2.2 Limoges 3 Pitch Baseball

Résolution / Resolution n° 545-2019  
 Proposée par / Moved by Danik Forgues  
 Appuyée par / Seconded by Francis Brière

**Qu'il soit résolu** que le Conseil de la municipalité de La Nation endosse et appui Limoges 3 pitch Baseball league pour la demande auprès de la province pour un permis d'occasion spéciale pour un tournoi de balles et un banquet qui se tiendra le 6 et le 7 septembre 2019, ceci étant une activité municipale significative.

Qu'il soit aussi résolu que la municipalité de La Nation n'assume aucune responsabilité pour les réclamations et/ou poursuites éventuelles résultant de ces activités.

**Adoptée**

## 15. Rapports mensuels divers

### 15.1 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Avis de flambées

### 15.2 Épandage de Biosolides – Ville d'Ottawa

15.2.1 Lot 10, Concession 18

15.2.2 Lots 11, 22 & 13, Concession 20

15.2.3 Lots 20 & 22, Concession 7

15.2.4 Lots 21 & 22, Concession 8

## 16. Correspondance

### 16.1 Municipalité de Tyendinaga

Résolution demandant la combinaison des conférences OGRA et ROMA

### 16.2 Comté de Northumberland

Résolution demandant la combinaison des conférences OGRA et ROMA

### 16.3 Municipalité de Warwick

Résolution concernant l'application de la loi sur la sécurité dans les fermes familiales

### 16.4 Municipalité d'Huron Sud

Résolution concernant l'application de la loi sur la sécurité dans les fermes familiales

### 16.5 Proposition de radio communautaire CJRO FM

Licence de radio du CRTC pour exploiter une nouvelle station de radio communautaire de faible puissance

### 16.6 Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales

**Be it resolved** that Council of the municipality of The Nation endorses and supports Limoges 3 pitch Baseball league for their application to the Province for a Special Occasion Permit for a ball tournament which will be held on September 6<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup>, 2019, this being a municipally significant event.

Be it also resolved that the municipality of The Nation does not assume any liability for lawsuits or claims from these activities.

**Carried**

## 15. Various Monthly Reports

### 15.1 Eastern Ontario Health Unit

Outbreak Advisory

### 15.2 Land Application of Biosolids – City of Ottawa

15.2.1 Lot 10, Concession 18

15.2.2 Lots 11, 22 & 13, Concession 20

15.2.3 Lots 20 & 22, Concession 7

15.2.4 Lots 21 & 22, Concession 8

## 16. Correspondence

### 16.1 Township of Tyendinaga

Resolution requesting combination of OGRA and ROMA conferences

### 16.2 Northumberland County

Resolution requesting combination of OGRA and ROMA conferences

### 16.3 Township of Warwick

Resolution regarding enforcement for safety on family farms

### 16.4 Municipality of South Huron

Resolution regarding enforcement for safety on family farms

### 16.5 CJRO FM Community Radio Proposal

CRTC radio license to operate a new low power community radio station

### 16.6 Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

Announcing the launch of the revitalized rural Economic Development (RED) program



Annnonce du lancement du programme de développement économique rural (RED) revitalisé

#### 16.7 Ministère des Affaires municipales et du Logement

Examen de la Déclaration de principes provinciale – Politiques proposées

#### 16.8 Ville de Stratford

Opposition aux modifications de la loi budgétaire et d'aménagement du territoire de 2019

#### 16.9 Municipalité de Neebing

Fonds de partenariat avec les municipalités de l'Ontario

#### 16.10 Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs

Moderniser les opérations d'autorité de protection de la nature

#### 16.11 Propriétaires - 2091, rue Des Pins

Taux d'impôts fonciers multi-résidentiels

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que la correspondance telle que décrite à l'ordre du jour du 26 août 2019 soit reçue.

**Adoptée**

#### 17. Événements à venir

17.1 Tour annuel de la Conservation de La Nation Sud - Le 17 septembre 2019

#### 18. Huis Clos

Aucun

#### 19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

Résolution / Resolution n°  
Proposée par / Moved by  
Appuyée par / Seconded by

**Qu'il soit résolu** que le règlement no. 112-2019, pour confirmer les procédures du Conseil à sa réunion ordinaire du 26 août 2019, soit lu et adopté en 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> lecture.

**Adoptée**

#### 20. Ajournement

#### 16.7 Ministry of Municipal Affairs and Housing

Provincial Policy Statement Review – Draft Policies

#### 16.8 City of Stratford

Opposition to Changes in 2019 Provincial Budget and Planning Act

#### 16.9 Municipality of Neebing

Ontario Municipal Partnership Fund

#### 16.10 Ministry of the Environment, Conservation and Parks

Modernizing conservation authority operations

#### 16.11 Property Owners – 2091 Des Pins St.

Multi Residential Property Tax Rates

546-2019

Francis Brière

Danik Forgues

**Be it resolved** that the correspondence as listed on the August 26<sup>th</sup>, 2019 agenda be received.

**Carried**

#### 17. Coming Events

17.1 South Nation Conservation Annual Bus tour – September 17<sup>th</sup> 2019

#### 18. Closed Session

None

#### 19. Confirming By-law

547-2019

Francis Brière

Danik Forgues

**Be it resolved** that By-law no. 112-2019 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of August 26<sup>th</sup>, 2019 be read and adopted in 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading.

**Carried**

#### 20. Adjournment

Résolution / Resolution n° 548-2019  
Proposée par / Moved by Alain Mainville  
Appuyée par / Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

**Qu'il soit résolu** que la présente assemblée soit  
ajournée à 19 h28.

**Adoptée**

**Be it resolved** that the present meeting be adjourned  
at 7:28 pm.

**Carried**

---

**Francois St Amour**  
Maire/Mayor

---

**Josée Brizard**  
Greffière / Clerk